

DEUTERONOMIO 26

DIVISIÓN POR PÁRRAFOS DE LAS TRADUCCIONES MODERNAS

NKJV	NRSV	TEV	NJB
Ofrendas de los primeros frutos y diezmo	Liturgias y exhortaciones finales	Ofrenda de la cosecha	Primeros frutos
26:1-11	26:1-11	26:1-3 26:4-10a 26:10b-11	26:1-3 26:4-10a 26:10b-11 El diezmo del tercer año
26:12-15	26:12-15	26:12-15	26:12-15
Un pueblo especial de Dios		El pueblo del SEÑOR	Final del segundo discurso (26:16-28:68)
26:16-19	26:16-19	26:16-19	26:16 26:17-19

CICLO DE LECTURA TRES (Ver [Seminario de Interpretación Bíblica](#))

DE ACUERDO AL PROPÓSITO DEL AUTOR ORIGINAL AL NIVEL DE PÁRRAFOS

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Todos debemos caminar a la luz de lo que tenemos. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridad en la interpretación. No debe dejarle esto a un comentarista.

Lea el capítulo de corrido. Identifique los temas (ciclo de lectura #3, p. xiv) Compare sus divisiones de temas con las distintas traducciones. La formación de párrafos no es inspirada, pero es la clave para seguir el propósito del autor original, que es la base de la interpretación. Cada párrafo tiene solamente un tema.

1. Primer párrafo
2. Segundo párrafo
3. Tercer párrafo
4. Etc.

ESTUDIO DE PALABRAS Y FRASES

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 26:1-11

1 Y sucederá que cuando entres en la tierra que el SEÑOR tu Dios te da por herencia, tomes posesión de ella y habites en ella, 2 tomarás las primicias de todos los frutos del suelo que recojas de la tierra que el SEÑOR tu Dios te da, y *las* pondrás en una canasta e irás al lugar que el SEÑOR tu Dios escoja para establecer su nombre. 3 Y te presentarás al sacerdote que esté en funciones en esos días y le dirás: "Declaro hoy al SEÑOR mi Dios que he entrado en la tierra que el SEÑOR juró a nuestros padres que nos daría." 4 Entonces el sacerdote tomará la canasta de tu mano, y la pondrá delante del altar del SEÑOR tu Dios. 5 Y responderás y dirás delante del SEÑOR tu Dios: "Mi padre fue un arameo errante y descendió a Egipto y residió allí, *siendo* pocos en número; pero allí llegó a ser una nación grande, fuerte y numerosa. 6 "Y los egipcios nos maltrataron y nos afligieron y pusieron sobre nosotros dura servidumbre. 7 "Entonces clamamos al SEÑOR, el Dios de nuestros padres, y el SEÑOR oyó nuestra voz y vio nuestra aflicción, nuestro trabajo y nuestra opresión; 8 y el SEÑOR nos sacó de Egipto con mano fuerte y brazo extendido, con gran terror, con señales y milagros; 9 y nos ha traído a este lugar y nos ha dado esta tierra, una tierra que mana leche y miel. 10 "Ahora, he aquí, he traído las primicias de los frutos de la tierra que tú, oh SEÑOR, me has dado." Entonces las pondrás delante del SEÑOR tu Dios, y adorarás delante del SEÑOR tu Dios. 11 Y te alegrarás, tú y también el levita y el forastero que está en medio de ti, por todo el bien que el SEÑOR tu Dios te ha dado a ti y a tu casa.

26:1 “Cuando hayas entrado en la tierra” Esto documenta el hecho de que Israel todavía estaba en los llanos de Moab, al lado oriental del Jordán, donde se dieron estas palabras de Moisés.

▣ **“Jehová tu Dios”** Véase [Tema Especial: Nombres de la Divinidad](#).

▣ **“te da por herencia”** Este es un modismo de la elección de Israel (véase Éxodo 6:4, 8; 15:17; 23:30; 32:13; Deuteronomio 1:6-8; 4:38, 40; 5:31; 7:13; 8:1-10; 9:4-6; 11:8-12, 17; 26:1, 9; 32:49, 52; 34:4). La tierra (toda la tierra) le pertenece a YHWH (cf. Éxodo 19:5; Levítico 25:23). Si Israel no es obediente al pacto de YHWH, ellos desposeerá (véase Levítico 26:14-33; Deuteronomio 4:25-28; Josué 23:14-16), aun así YHWH tendrá misericordia (véase Deuteronomio 4:29-31; 30:1-3, 10).

26:2 “tomarás de las primicias de todos los frutos” La cantidad exacta de la ofrenda de los primeros frutos no se especifica (pero podría caber en un cesto, véase versos 3, 4). Este relato parece ser un acontecimiento único en los llanos de Moab, pero refleja un posterior ritual de la cosecha (véase Éxodo 22:29; 23:16, 19). Esta práctica era una manera metafórica de demostrar que Dios es dueño de toda la cosecha. El mismo simbolismo de propiedad está ejemplificado en (1) el primogénito; (2) el diezmo; (3) el día de reposo; (4) el año sabático; y (5) el Año del Jubileo.

▣ **“al lugar que Jehová tu Dios escogiere para hacer habitar allí su nombre”** Esto se refiere a la elección de Dios del lugar del santuario central, que es un énfasis claramente deuteronomico (véase 12:5, 11, 14, 18, 21, 26; 14:23, 24, 25; 15:0; 16:2, 6, 7, 11, 15, 16; 17:8, 10; 18:6; 26:2; 31:11). Originalmente fue en Gilgal, después en Siquem, después en Silo, después en Mizpa y de último, después de la conquista de David de Jebús, Jerusalén (véase 2 Samuel 5:6-7; 1 Crónicas 11:5,7). El propósito de un santuario central era la unidad tribal y religiosa. También era de mantener a los israelitas separados de los santuarios locales de *Ba'al*.

26:3 “al sacerdote que hubiere en aquellos días” Al principio esto parece referirse al Sumo Sacerdote de la línea de Aarón (véase *Comentarios del Antiguo Testamento Tyndale, “Deuteronomio”*, pagina 254), pero el contexto exige que se refiera a las distintas familias de sacerdotes aarónicos, que tomaban turnos para ministrar en el altar central.

▣ **“y le dirás”** Todo lo que sigue es una liturgia que deben repetir los que obedientemente llevan sus primeros frutos al Tabernáculo, o después al santuario central.

26:4 “el sacerdote tomará la canasta de tu mano, y la pondrá delante del altar” Muchos comparan el verso 10 y afirman una contradicción. El problema es que no tenemos un relato detallado del ritual.

26:5 “mi padre” Esto se refiere al patriarca Jacob, posteriormente llamado Israel (véase Génesis 32:28 y [Tema Especial: Israel \[el nombre\]](#)). Esta era una declaración teológica acerca de ser el pueblo escogido de Dios. Era una afirmación de credo.

▣

NASB, NRSV

TEV, NJB

“errante”

NKJV

“a punto de perecer”

REB

“sin hogar”

JPSOA

“fugitivo”

Esto significa “moribundo” (BDB 1, KB 2, *Qal* PARTICIPIO ACTIVO). A veces este término se usa con un animal perdido o errante (1 Samuel 9:3; Jeremías 50:6; Ezequiel 34:4, 16).

▣ **“arameo”** Esto se refiere a Padan-aram o Siria (BDB 74, véase Génesis 25:20; 28:5; 31:20, 24). Labán era de esta área, que incluía a la ciudad de Harán (véase Génesis 31:40-42). Jacob vivió allí por varios años y luego huyó de Labán.

▣ **“habitó”** Este VERBO (BDB 157, KB 184, *Qal* IMPERFECTO) significa morar como recién llegado o extranjero residente (véase Génesis 47:4).

▣ **“pocos hombres”** En Génesis 46:27 y Éxodo 1:5 dice que originalmente eran solamente 70 personas. Cuando se fueron de Egipto su número era tan alto (véase 1:10; 20:22; Éxodo 1:9) como de 1,500,000 a 2,500,000 personas. El número depende de la interpretación adecuada del término hebreo “mil”. Puede significar (1) un 1,000 literal; (2) un clan; o (3) una unidad militar (véase Éxodo 12:37). Véase [Tema Especial: Mil \(eleph\)](#).

26:7 “clamamos a Jehová...oyó nuestra voz, y vio nuestra aflicción” Dios había prometido y anunciado esto a Abraham (véase Génesis 15:12-21; Éxodo 3:7, 9).

▣ **“Jehová, el Dios de nuestros padres”** Esto identificaba al Dios de los Patriarcas, *El Shaddai* (véase Éxodo 6:2-9), con YHWH, que confrontó a Moisés (véase Éxodo 3:14). Véase [Tema Especial: Nombres de la Divinidad](#).

26:8 “con mano fuerte, con brazo extendido” Esto se expresa en lenguaje antropomórfico de poder y victoria. Véase la nota en 4:34. También es posible que este modismo en particular fuera escogido porque se usa muy frecuentemente en la literatura y arte egipcios del poder del Faraón.

▣ **“con grande espanto, y con señales y con milagros”** Esto se relaciona con las diez plagas de Egipto (ejemplo, 4:34; 6:22; 7:19; 11:3; 26:8; 29:2; 34:11).

26:9 “tierra que fluye leche y miel” Esto era tanto una descripción física como la designación legal de Palestina en los documentos asirios. Dios les dio una herencia maravillosamente productiva y bella (ejemplo, Canaán o Palestina, véase 6:3; 11:9; 26:9; 27:3; 31:20).

26:10 “que me diste, oh Jehová” Esto muestra una verdadera perspectiva religiosa de la vida (véase 2; 8:11-20). Este versículo implica que una estación de cultivo ha pasado o que los israelitas dedicaban el producto que veían prosperar.

▣ **“adorarás”** Esto es literalmente “postrarse” (BDB 1005, KB 295, *Hishtapael* PERFECTO). Ver [Tema Especial: Adoración](#).

26:11 “te alegrarás en todo el bien que Jehová tu Dios te haya dado a ti y a tu casa” Observe el elemento festivo en el trato de Dios con su pueblo del pacto (y con otros que vivían con ellos, ejemplo, extranjeros). ¡La adoración debía ser alegre! ¡La reverencia no puede definirse como silencio y seriedad! Los rabinos posteriormente usaron este versículo para referirse al alegrarse por la entrega de la Ley (véase verso 14).

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 26:12-15

12 Cuando acabes de pagar todo el diezmo de tus frutos en el tercer año, el año del diezmo, entonces lo darás al levita, al forastero, al huérfano y a la viuda, para que puedan comer en tus ciudades y sean saciados. 13 Y dirás delante del SEÑOR tu Dios: "He sacado de mi casa la porción consagrada y también la he dado al levita, al forastero, al huérfano y a la viuda conforme a todos tus mandamientos que me has mandado; no he violado ni olvidado ninguno de tus mandamientos. 14 "No he comido de ella estando de luto, ni he tomado de ella mientras estaba inmundo, ni he ofrecido de ella a los muertos. He escuchado la voz del SEÑOR mi Dios; he hecho conforme a todo lo que me has mandado. 15 "Mira desde tu morada santa, desde el cielo, y bendice a tu pueblo Israel y a la tierra que nos has dado, una tierra que mana leche y miel, como juraste a nuestros padres."

26:12 “diezmo” Véase el Tópico Especial de abajo.

[Tema Especial: Los Diezmos en la Legislación Mosaica](#)

▣ **“en el año tercero”** Esto se refiere al “diezmo del pobre”, que administraba localmente el que diezmaba (véase 14:28-29), pero se daba fe de eso en el santuario central (véase verso 13).

26:13 “lo consagrado” El diezmo pertenecía al Señor y, por lo tanto, era santo (véase Levítico 27:30).

26:14 “en mi luto” Algunos ritos de lamento eran de origen pagano. Esta palabra hebrea está asociada con la idolatría (BDB 19, véase Oseas 9:4 y Jeremías 16:5-7), que incluye algunas de estas costumbres paganas locales. Muchos eruditos creen que todos los procedimientos que se mencionan en el verso 14 se relacionan con las prácticas cananeas anuales de adoración.

▣ **“estando yo inmundo”** La Biblia de Jerusalén traduce esto como: “No he consumido nada que fuera inmundo”; la Septuaginta tiene: “para propósitos inmundos” (véase Hageo 2:13), pero el TM se refiere al testimonio del ofrendante individual.

▣ “**ni de ello he ofrecido a los muertos**” Lamsa, en una nota de pie de página en la Peshita, tradujo en inglés: “no se ha usado para alimentar a los parientes después del funeral”, pero en contexto, probablemente se refiere a prácticas de adoración paganas ancestrales.

▣ “**He obedecido... he hecho conforme a todo lo que me has mandado**” El ofrendante individual está afirmando su obediencia y conformidad (ambos VERBOS son *Qal* PERFECTOS) a la ley de YHWH revelada a través de Moisés (“ordenado” BDB 845, KB 1010, *Piel* PERFECTO).

26:15 Esto describe a YHWH en términos transcendentales (véase 4:36; 1 Reyes 8:27-30; Isaías 66:1). Permanecía en el cielo. Envío a un ángel a guiar a su pueblo (véase Éxodo 23:20, 23; 32:34; 33:2). Uno debe equilibrar la alteridad santa de Dios (transcendencia) y su amor íntimo presente (inmanencia).

Los VERBOS, “mira” (BDB 1054, KB 1645, *Hiphil* IMPERATIVO) y “bendecir” (BDB 138, KB 159, *Piel* IMPERATIVO), son imperativos o peticiones.

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 26:16-19

16 El SEÑOR tu Dios te manda hoy que cumplas estos estatutos y ordenanzas. Cuidarás, pues, de cumplirlos con todo tu corazón y con toda tu alma. 17 Has declarado hoy que el SEÑOR es tu Dios y que andarás en sus caminos y guardarás sus estatutos, sus mandamientos y sus ordenanzas, y que escucharás su voz. 18 Y el SEÑOR ha declarado hoy que tú eres su pueblo, su exclusiva posesión, como El te prometió, y que debes guardar todos sus mandamientos; 19 y que El te pondrá en alto sobre todas las naciones que ha hecho, para alabanza, renombre y honor; y serás un pueblo consagrado al SEÑOR tu Dios, como El ha dicho.

26:16 Esta es una conclusión y un compromiso sumarios (ejemplo. ratificación) de las leyes específicas de los capítulos 12-26. Cada nueva generación tenía que repetir individualmente esta afirmación del pacto.

▣ “**estos estatutos y decretos**” Véase [Tema Especial: Términos Para la Revelación de Dios](#).

▣ “**cuida, pues, de ponerlos por obra**” ¡La obediencia es crucial!

▣ “**con todo tu corazón y con toda tu alma**” La obediencia sola era inadecuada. Debe fluir de un deseo de honrar, amar y servir a YHWH (véase 4:29; 6:5; 10:12).

26:17

NASB	“ declarado ”
NKJV	“ proclamad ”
NRSV, NJB	“ obtenido ”
TEV	“ reconocido ”

Este es un término hebreo inusual (BDB 55, KB 65) en la conjugación *Hiphil*, que se usa solamente aquí en el verso 17 y en verso 18. El adorador declaró su obediencia y lealtad a YHWH y YHWH respondía al adorador declarándole su elección y llamado a ser su pueblo único (ejemplo, pacto).

26:18

NASB	“ exclusiva posesión ”
NKJV	“ su pueblo especial ”
NRSV	“ su pueblo atesorado ”
TEV, NJB	“ su propio pueblo ”

Este también es un término hebreo inusual (BDB 688, véase Éxodo 19:5; Deuteronomio 7:6; 14:2;

Salmos 135:4).

Debido a que la liturgia de este capítulo no menciona específicamente el acontecimiento del Monte Siná/Horeb, algunos eruditos modernos rechazan la historicidad del acontecimiento. Sin embargo, el uso inusual de este término, tanto en Éxodo 19:5 como en Deuteronomio (véase 7:6; 14:2; y aquí), sugiere que por su mismo uso es una alusión al evento!

Este credo tampoco menciona la creación. ¿Debe entonces rechazarse también como un evento histórico?

26:19 “a fin de exaltarte sobre todas las naciones” Esto se repite en 28:1, 13, ¡pero observe la tragedia de Jeremías 13:11 y 7:23-26! El NIDOTTE, volumen 1, página 1035, también ve este versículo como la obligación de Israel de reflejar a todo el mundo que YHWH es digno de alabanza! Por lo tanto, ¡este es un versículo de la “Gran Comisión”! Israel tenía una tarea “misionera” (ejemplo, Jeremías 3:17; 4:2; 12:14-17; 16:19; 33:9)! ¡Véase [Tema Especial: El Plan Redentor Eterno de YHVH!](#)

▣ **“pueblo santo”** El término “santo” (BDB 872) significa “apartado para el uso de Dios”.

PREGUNTAS DE DISCUSIÓN

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted responsable de su propia interpretación de la Biblia. Todos tenemos que caminar a la luz de lo que tenemos. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridad en la interpretación. No debe cederle esto a un comentarista.

Estas preguntas de discusión se proporcionan para ayudarle a pensar en los asuntos principales de esta sección del libro. Tienen la intención invitar a la reflexión, no son definitivas.

1. ¿Cómo se relacionan los primeros frutos con el diezmo? ¿Cuántos diezmos había?
2. ¿Por qué es tan importante el verso 5?
3. Explique el trasfondo histórico de los versos 14ss.
4. ¿Por qué y cómo se escoge a los judíos?